



2018

HISTORY

Full Marks : 100

Pass Marks : 30

Time : Three hours

*The figures in the margin indicate full marks for the questions.*

Q. No. 1 carries 1 mark each  $1 \times 12 = 12$

Q. No. 2 carries 2 marks each  $2 \times 12 = 24$

Q. No. 3 carries 5 marks each  $5 \times 8 = 40$

Q. No. 4 carries 6 marks each  $6 \times 3 = 18$

Q. No. 5 carries 6 marks each  $6 \times 1 = 6$

---

Total = 100



1×12=12

1. Answer the following questions :

নিচের প্রশ্নগুলির উত্তর দাও :

(a) Where was the Indus Valley Civilization discovered first? 1

সিন্ধু উপত্যকার সভ্যতা প্রথমে কোথায় আবিষ্কার হয়েছিল ?

(b) What was 'Tamilakam'? 1

'তামিলাকাম' কী ?

(c) What is the meaning of the term 'Tipitaka'? 1

'তিপিতাক' শব্দের অর্থ কী ?

(d) Who is the writer of the 'Fathiyah-i-Ibriah'? 1

'ফাতিয়াহ-ই-ইব্রিয়াহ' গ্রন্থের লেখক কে ছিলেন ?

(e) Who was Jean-Baptiste Tavernier? 1

Jean-Baptiste Tavernier কে ছিলেন ?

(f) What do you mean by 'Silsila'? 1

'সিলসিলা' বলতে কী বোঝায় ?

(g) What is 'Gopuram'? 1

'গোপুরম্' কী ?

(h) Who wrote 'Ain-i-Akbari'? 1

'আইন-ই-আকবরী' কে রচনা করেছিলেন ?



- (i) Who introduced the Permanent Settlement in Bengal? 1  
বঙ্গদেশে চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত কে প্রবর্তন করেছিলেন ?
- (j) In which year was Railway service started in India? 1  
ভারতবর্ষে কোন সালে রেলপরিষেবা প্রবর্তন করা হয়েছিল ?
- (k) Who killed Mahatma Gandhi? 1  
মহাত্মা গান্ধীর হত্যাকারী কে ?
- (l) Who coined the term 'Pakistan'? 1  
'পাকিস্তান' শব্দের রূপকার কে ?

2. Answer the following questions in brief : 2×12=24

নিচের প্রশ্নাবলীর সংক্ষিপ্ত উত্তর দাও :

- (a) Write briefly about the religious beliefs of the Harappan Culture. 2  
হরপ্পা সংস্কৃতির ধর্মীয় বিশ্বাস সম্পর্কে সংক্ষেপে লেখো।
- (b) What do you mean by exogamy and endogamy? 2  
'বহির্বিবাহ' ও 'অন্তর্বিবাহ' বলতে কী বোঝ ?
- (c) What were 'Brahmottar' and 'Dharmottar' land? 2  
'ব্রহ্মোত্তর' ও 'ধর্মোত্তর' জমি কী ?



- (d) What is 'Buranji'? Mention the name of a Buranji written in the Ahom period. 2

'বুরঞ্জী' কী ? আহোম যুগত রচিত একটি বুরঞ্জীর নামোল্লেখ করো।

- (e) Name the *two* rebels of Assam hanged by the British in 1858. 2

1858 সালে বৃটিশ দ্বারা ফাঁসি দেওয়া অসমের বিদ্রোহী দুজনের নাম লেখো।

- (f) Who were the 'Alvars' and 'the Nayanars'? 2

'আলওয়ার' ও 'নায়ানার' কারা ?

- (g) What was 'Milkiyat'? 2

'মিলকিয়াত' কী ?

- (h) What do you understand by 'Kitabkhana'? 2

'কিতাবখানা' বলতে কী বোঝ ?

- (i) Mention *two* women leaders of the Revolt of 1857. 2

1857 সনের বিদ্রোহের দু'জন নেত্রীর নাম লেখো।

- (j) Why was the Lahore Session of Congress, 1929 important in Indian history? 2

1929 সালের লাহোর কংগ্রেস অধিবেশন ভারতবর্ষের ইতিহাসে কেন গুরুত্বপূর্ণ ছিল ?

- (k) Describe how did women experience the partition of India. 2

মহিলাদের ভারত বিভাজনের অভিজ্ঞতা কিরকম ছিল বর্ণনা করো।



- (f) Give a description of the defence arrangements of Vijayanagara. 4+1=5  
Why did it enclose the agricultural tracts?

বিজয়নগরের প্রতিরক্ষা ব্যবস্থার একটি বর্ণনা দাও। এই ব্যবস্থা কৃষিক্ষেত্রকে কেন পরিবেষ্টন করেছিল ?

- (g) How was land classified under emperor Akbar? How was land revenue assessed? 3+2=5

সম্রাট আকবরের সময় ভূমির শ্রেণীবিভাগ কিভাবে করা হয়েছিল ? ভূমির কর নির্ধারণ কিভাবে করা হয়েছিল ?

- (h) How did the American Civil War affect the lives of ryots in India? 5

আমেরিকার গৃহযুদ্ধ ভারতবর্ষের রায়তদের জীবনযাত্রা কি ভাবে প্রভাবিত করেছিল ?

- (i) What were the concerns that influenced the British in their town planning in India in the 19th century? 5

উনবিংশ শতাব্দীতে কি কি সংশ্লিষ্ট বিষয় ভারতবর্ষের নগর পরিকল্পনাতে বৃটিশদের প্রভাবিত করেছিল ?

- (j) Mention the arguments raised by some members in the debates of the Constituent Assembly against separate electorate system. 5

পৃথক নির্বাচন ব্যবস্থার বিপক্ষে সংবিধানের সভায় বিতর্কে কিছু সদস্য কি কি যুক্তি দিয়েছিলেন উল্লেখ করো।



Read the given passages carefully and answer the questions that follow :

নিচের পাঠগুলি ভালভাবে পড়ে নিয়ে প্রশ্নাবলীর উত্তর দাও :

(ii) Evidence of an "invasion"

The *Rigveda* mentions *pur*, meaning rampart, fort or stronghold. Indra, the Aryan war-god, is called *puramdara*, the fort-destroyer.

Where are-or were - these citadels ? It has in the past been supposed that they were mythical... The recent excavation of Harappa may be thought to have changed the picture. Here we have a highly evolved civilisation of essentially non-Aryan type, now known to have employed massive fortifications... What destroyed this firmly settled civilisation ? Climatic, economic or political deterioration may have weakened it, but its ultimate extinction is more likely to have been completed by deliberate and large-scale destruction. It may be no mere chance that at a late period of Mohenjodaro men, women, and children, appear to have been massacred there. On circumstantial evidence, Indra stands accused.

FROM R. E. M. WHEELER, "Harappa 1946", *Ancient India*, 1947.

- (i) What is the meaning of the word 'pur' ? 1
- (ii) Who is Indra ? Why is he called 'puramdara' ? 2
- (iii) What might be the causes of destruction of the Harappan civilization ? 3



## একটি আক্রমণের প্রমাণ

ঋগ্বেদে 'পুর' শব্দটির উল্লেখ পাওয়া যায় এবং এর অর্থ হল দুর্গের প্রতিরক্ষামূলক পাকা গড় তথা শক্তিকেন্দ্র। আর্যদেবতা ইন্দ্র ছিল 'পুরমদার' অর্থাৎ দুর্গ ধ্বংসকারী।

এই দুর্গগুলি এখন কোথায় — অথবা, আগে কোথায় ছিল ? কিছুদিন পূর্বেও এগুলো কাল্পনিক কাহিনীর মতো লাগলেও হরপ্পার খনন কার্য এই ভাবধারার পরিবর্তন ঘটিয়েছে বলে মনে হয়। .... এই স্থানে আমরা সুদৃঢ় সুরক্ষা ব্যবস্থার বা এক উচ্চমানের অনার্যসভ্যতা গড়ে ওঠার সম্ভাবনা পেয়েছি... কি কারণে এই সুপ্রতিষ্ঠিত সভ্যতা ধ্বংস হল ? পরিবেশ, অর্থনৈতিক বা রাজনৈতিক অবক্ষয় এই সভ্যতাকে দুর্বল করতে পারে ভাবলেও এর বিলুপ্তি যেন প্রধানতঃ ইচ্ছাকৃত ও ভয়ঙ্কর ধ্বংসাত্মক ঘটনার দ্বারা সংঘটিত হয়েছিল বলে অনুমান হয়। যে যেমন মতমত দিলেও, পরবর্তীকালে মহেঞ্জোদারোর পুরুষ-মহিলা ও শিশুদের নির্বিচার গণহত্যার আড়ালে নিশ্চয় কোন বিশেষ কারণ লুকিয়ে ছিল। প্রত্যক্ষ প্রমাণের অভাবে পরিস্থিতিমূলক প্রমাণের আধারে এইক্ষেত্রে আমরা ইন্দ্রদেবতাকে দোষী সাব্যস্ত করতে পারি।

আর. ই. এম হইলারের 'হরপ্পা, 1946' (Harappa, 1946) ও প্রাচীন ভারত, ১৯৪৭ (Ancient India, 1947) থেকে উদ্ধৃত।

(i) 'পুর' শব্দের অর্থ কী ?

(ii) ইন্দ্র কে ? তাঁকে 'পুরমদার' কেন বলা হয় ?

(iii) হরপ্পা সভ্যতার পতন কি কি কারণের জন্য হতে পারে ?

Or/ অথবা

### Languages and Scripts

Most Asokan inscriptions were in the Prakrit language while those in the northwest of the subcontinent were in Aramaic and Greek. Most Prakrit inscriptions were written in the Brahmi script ; however, some, in the northwest, were written in Kharosthi. The Aramaic and Greek scripts were used for inscriptions in Afghanistan.

- (i) To which source of history do the inscription belong ? 1
- (ii) In which languages the Asokan inscriptions were written ? 2
- (iii) What were the scripts used to inscribe the Asokan inscriptions ? 3

### ভাষা ও লিপি

অশোকের বেশীরভাগ লিপির ভাষা প্রাকৃত। যদিও উপমহাদেশের উত্তরপশ্চিমে লিপির ভাষা ছিল আরামিক ও গ্রীক। (আরামিক হল প্রাচীন বেবিলনীয় সাম্রাজ্যে বহুলভাবে প্রচলিত ভাষা।) অধিকাংশ প্রাকৃত লিপি ব্রাহ্মী অক্ষরে লেখা হয়েছিল যদিও উত্তর-পশ্চিমাঞ্চলে খরোষ্ঠী লিপির ব্যবহার হতো। আফগানিস্থানের লিপিসমূহে আরামিক ও গ্রীক অক্ষর দেখা গিয়েছিল।

- (i) এই লিপি ইতিহাসের কোন উৎসের অন্তর্ভুক্ত ?
- (ii) অশোকের শিলালিপিগুলো কোন কোন ভাষায় লেখা হয়েছিল ?
- (iii) অশোকের শিলালিপিগুলোতে কোন কোন অক্ষরের ব্যবহার হয়েছিল ?





(b) Widespread poverty

Pelsaert, a Dutch traveller, visited the subcontinent during the early decades of the seventeenth century. Like Bernier, he was shocked to see the the widespread poverty, "poverty so great and miserable that the life of the people can be depicted or accurately described only as the home of stark want and the dwelling place of bitter woe". Holding the state responsible, he says : "So much is wrung from the peasants that even dry bread is scarcely left to fill their stomachs."

- (i) Who was Pelsaert? Which country did he visit? 2
- (ii) Why was the shocked? 2
- (iii) Why were the people, according to him, poverty stricken? 2

দরিদ্রতার ব্যাপক বিস্তৃতি

পেলজার্ট নামে একজন ওলন্দাজ পর্যটক সপ্তদশ শতাব্দির আদিভাগে ভারতীয় উপমহাদেশ ভ্রমণ করেছিলেন। বাণিজ্যের মতো তিনিও দরিদ্রতার ব্যাপকতা দেখে স্তম্ভিত হন, 'দরিদ্রতা এতো তীব্র ও অসহনীয় ছিল যে মানুষের জীবন ধারণের চিত্র বা কথা-কাহিনি খুব সঠিকভাবে বর্ণনা করা যেতে পারে শুধুমাত্র অভাবে পরিপূর্ণ ঘর নতুনা দুঃখজনক অনটনের বাসস্থান' রূপে। এর জন্য রাষ্ট্রকে দোষী সাব্যস্ত করে তিনি বলেছিলেন, "কৃষকদের থেকে এতো বস, খাজনা আদায় করা হয়েছিল যে তার ফলে তাদের হাতে উদরপূর্ণ করার জন্য শুনকনো রুটিও ছিল না।"

- (i) পেলজার্ট কে? তিনি কোন দেশ ভ্রমণ করেছিলেন?
- (ii) তিনি কি দেখে স্তম্ভিত হয়েছিলেন?
- (iii) তার মতে মানুষেরা কি ধরনের দারিদ্র্যগ্রস্ত ছিল?



Or/ অথবা

### Travels of the 'Badshah Nama'

Gifting of precious manuscripts was an established diplomatic custom under the Mughals. In emulation of this, the Nawab of Awadh gifted the illustrated *Badshah Nama* to King George III in 1799. Since then it has been preserved in the English Royal Collections, now at Windsor Castle.

In 1994, conservation work required the bound manuscript to be taken apart. This made it possible to exhibit the paintings, and in 1997 for the first time, the *Badshah Nama* paintings were shown in exhibitions in New Delhi, London and Washington.

- (i) Who wrote the *Badshah Nama* and why? 2
- (ii) Who gifted the *Badshah Nama* in 1799 and to whom? Why did he do so? 3
- (iii) Why did the Mughals present such manuscripts as gifts? 1

বাদশাহ নামার ভ্রমণ :

মূল্যবান পাণ্ডুলিপি উপহার হিসাবে দান করা মোগলদের প্রচলিত কূটনৈতিক পরম্পরা ছিল। সেই পন্থা অনুসরণ করে অযোধ্যার নবাব ইংল্যান্ডের রাজা তৃতীয় জর্জকে ১৭৯৯ সালে সচিত্র বাদশাহনামা উপহার দেন। তখন থেকেই সেটি ইংল্যান্ডের রাজকীয় সংগ্রহালয়ে, বর্তমান উইন্ডসর রাজপ্রাসাদে, সংরক্ষিত করে রাখা আছে। ১৯৯৪ সালে সংরক্ষণের কাজের জন্য বাঁধানো পাণ্ডুলিপিগুলো পৃথক করার প্রয়োজন হয়। এই কাজ করতে গিয়ে তাতে সন্নিবিষ্ট করা চিত্রগুলো প্রদর্শন করা সম্ভব হয়েছিল, আর প্রথমবারের জন্য ১৯৯৭ সালে বাদশাহ নামার চিত্র নতুন দিল্লী, লন্ডন ও ওয়াশিংটনে প্রদর্শিত হয়েছিল।

- (i) কে এবং কেন 'বাদশাহনামা' লিখেছিলেন ?



(ii) 1799 সালে কে, কাকে এবং কেন 'বাদশাহনামা' উপহার হিসাবে দিয়েছিলেন ?

(iii) মোগলরা কেন এ ধরনের পাণ্ডুলিপি উপহার হিসাবে দিতেন ?

(c) **The Azamgarh Proclamation, 25 August, 1857**

*Section III – Regarding Public Servants.* It is not a secret thing, that under the British Government, natives employed in the civil and military services have little respect, low pay, and no manner of influence ; and all the posts of dignity and emolument in both the departments are exclusively bestowed on Englishmen,.... Therefore, all the natives in the British service ought to be alive to their religion and interest, and abjuring their loyalty to the English, side with the Badshahi Government, and obtain salaries of 200 and 300 rupees a month for the present, and be entitled to high posts in the future...

(i) Who issued this proclamation and to whom? 2

(ii) What was the Badshahi Government referred to here? 1

(iii) Why were the public servants asked to join them? 3

আজমগড় ঘোষণা পত্র, 25 আগস্ট, 1857

দফা 3 - রাজসেবকদের প্রতি : এটি কোনো গোপন কথা নয় যে, বৃটিশ সরকারের অধীনস্থ অসামরিক ও সামরিক সেবায় কর্মরত স্থানীয় লোকদের সম্মান ও বেতন অতি সামান্য ও



একেবারেই প্রভাবহীন; এবং দুটি বিভাগের উচ্চসম্মান ও বেতনের পদসমূহ একচেটিয়াভাবে ইংরাজদের সঁপে দেওয়া হয়েছিল ... .. সেইজন্য বৃটিশের সেবায় কর্মরত স্থানীয় লোকেরা বৃটিশের প্রতি আনুগত্য ত্যাগ করে নিজের ধর্ম ও স্বার্থের জন্য দাঁড়ানো উচিত ও বাদশাহী সরকারের পক্ষ নিয়ে প্রথমে মাসে 200 ও 300 টাকার বেতন গ্রহণ করে ভবিষ্যতে উচ্চ পদের জন্য যোগ্য হয়ে উঠতে হবে... ..

- (i) কে এবং কাকে এই ঘোষণাপত্র জারি করেছিল ?
- (ii) এখানে বাদশাহী সরকার বলতে কোন সরকারের কথা বলা হয়েছে ?
- (iii) সরকারী কর্মচারীদের কেন তাদের সঙ্গে যোগ দেবার কথা বলা হয়েছে ?

*Or/ অথবা*

**"Without a shot being fired"**

This is what Moon wrote :

For over twenty-four hours riotous mobs were allowed to rage through this great commercial city unchallenged and unchecked. The finest bazaars were burnt to the ground without a shot being fired to disperse the incendiaries (i.e. those who stirred up conflict). The .... District Magistrate marched his (large police) force into the city and marched it out again without making any effective use of it at all...

- (i) What was the cause of this riot? 2
- (ii) Why could not the riotous mob be challenged? 2

- (iii) What measures the police and the administrators should have taken against the wrongdoers ? 2

একটি গুলিও ছুটলো না

মুনের লেখা থেকে ... ..

এই বৃহৎ বাণিজ্যিক নগরে প্রায় চব্বিশ ঘণ্টা ধরে একদল হিংস্র মানুষকে কোনো আপত্তি বা বাধা ছাড়াই ব্যাপক ধ্বংসলীলা চালাতে দেওয়া হলো। সবচেয়ে সুন্দর বাজারে আগুন জ্বালিয়ে মাটিতে মিশিয়ে দেওয়া হলো ; হামলাকারীদের সরিয়ে দিতে, এমনকি, বন্দুকের একটিও গুলি ছুটলো না। জেলা শাসক বৃহৎ পুলিশবাহিনী নিয়ে নগরে কুচকাওয়াজ করলো বটে কিন্তু পুলিশকে সার্থকভাবে কোনো কাজেই লাগালো না। ...

(i) দাঙ্গার কারণ কী ?

(ii) এই হিংস্র জনতাকে কেন প্রত্যাহ্বান জানানো যায়নি ?

(iii) পুলিশ ও প্রশাসনের হিংসায় লিপ্ত লোকদের বিরুদ্ধে কি ব্যবস্থা নেওয়া উচিত ছিল ?

5. Draw a map of India and mark the following places : 3+3=6

Guwahati, Jorhat, Benares, Delhi, Kanpur and Mumbai.

ভারতবর্ষের একটি মানচিত্র আঁক এবং নীচের স্থানসমূহ নির্দিষ্ট স্থানে বসায়।

গৌহাটি, যোড়হাট, বেনারস, দিল্লী, কানপুর এবং মুম্বাই।



Or/ অথবা

In what way did Mahatma Gandhi transform the nature of the national movement ?

6

মহাত্মা গান্ধী কিভাবে জাতীয় আন্দোলনের প্রকৃতি পরিবর্তন করেছিলেন ?

— × —